

Jornal Colaborar

2009/Maio No. 4

新型インフルエンザ

新型インフルエンザの症状 潜伏期間は、1日から7日間ほど

高熱、咳、たん、鼻水、全身倦怠感、吐き気、下痢、筋肉痛など

メキシコから発症した新型インフルエンザは、世界中に広がっています。WHOは、警戒態勢をフェーズ5と発表しています。新型インフルエンザは、新しい形であるため、人に免疫がなく、ワクチンも現段階では存在しません。しかし、過度に怖がる必要もありません。正しい情報を得て、他の型のインフルエンザ同様に、予防に努め、早期発見早期治療が大切です。状況や対応が変わりますので、新聞やテレビのニュースを見て、最新の情報を得てください。

予防するには

☆子供たちや周りの人にも、教えてあげてください。

マスク（鼻も覆う）の着用 帰宅後の十分な手洗い&うがい 人ごみを避ける 十分な睡眠&食事

咳やくしゃみの出る人は、他の人へのエチケットとして、必ず着けてください。マスクがない時に、咳やくしゃみをする場合は、ティッシュで口と鼻を覆って、人から離れ、人のいない方向を向いてください。覆った手はすぐ洗い、使用済みのマスクやティッシュは、すぐ捨てましょう。豚肉は、食べても大丈夫です。

もし、新型インフルエンザにかかったと思ったら・・・

あわてて病院に行かず、すみやかに最寄りの保健所、厚生センターに電話してください。受付時間9:00~20:00（土日祝日含む）受付時間以外でも、緊急連絡先などを知らせてくれます。体温、咳、たんの有無、病状、渡航歴などをまとめておき、的確に話しましょう。通訳はいないので、日本語が話せない人は、TICの同時通訳サポート（裏面参照・受付時間注意）などを使いましょう。

富山県全般	県健康課 *21:00まで受付	076- 444-3225	高岡市	高岡厚生センター	0766- 26-8414
				高岡市福祉保健部 健康増進課	0766- 20-1345
富山市	富山市保健所	076- 428-1155	射水市	高岡厚生センター 射水支所	0766- 56-2666
立山町 上市町 滑川市 舟橋村	中部厚生センター	076- 472-1234	氷見市	高岡厚生センター 氷見支所	0766- 74-1780
黒部市 朝日町 入善町	新川厚生センター	0765- 52-2647	小矢部市	砺波厚生センター 小矢部支所	0766- 67-1070
魚津市	新川厚生センター 魚津支所	0765- 24-0359	砺波市 南砺市	砺波厚生センター	0763- 22-3512

県内では、12箇所の病院で発熱外来を設け、新型インフルエンザに対応しています。混乱を避けるため、病院名は伏せてあります。簡易検査で陽性がでたら、遺伝子レベルの検査が行われます。陽性が判明したら、感染隔離病棟に入院します。2次感染を防ぐためです。タミフル、リレンザなどの治療薬が使われます。早期発見、早期治療が大切です。

新型に限らず、お子さんがインフルエンザに罹った場合、治るまで学校や保育園に通うことはできなくなります。速やかに園・学校へ連絡してください。再登園登校のためには、医者が記入した登園・登校許可書を学校に提出する必要がありますので、用紙を保育園・学校に取りに行ってください。

3年後、再入国 OK?

日本での再就職が困難な日系人に母国に帰国する本人に30万円、扶養家族1人あたり20万円を支給する帰国支援金について、当分の間、日系人の身分での再入国はできないとしてきましたが、再入国できない期間がとりあえず3年と決定しました。だがあいまいな部分もあり、変更の可能性もあるそうです。情報を確認次第、伝えて行きます。

子供の教育について。

まだ言語能力・思考能力が十分に育っていない子供たちにとって、将来のために必要な学力を身につけるのを阻害する一番の原因は「教育の分断」です。残念ながら、日本とブラジルとの頻繁な行き来によって日本の教育もブラジルの教育も中途半端という悲劇が実際に多く見受けられます。大人の事情で子どもたちの未来をつぶすことのないよう、これを機会にお子さんの教育方針を定めましょう。これまで、再入国できないことがネックとなって支援金の受給をためらっていた人も、これを機に支援金を受けて帰ろうと考える人がいるかもしれません。しかし、学齢期のお子さんをお持ちで3年後にまた日本に戻ってこようと考えている方は、まずはお子さんの教育の方針について今後どうするかをしっかりと家族で話し合ひましょう。

国際ソロプチミスト高岡から、ブラジル人支援のために使ってくださいと、高岡市を通じて、当会へ20万円の寄付をいただきました。まずは、食料・日用雑貨品を購入し、困っている家庭へ配布する予定です。下記の日程で、配布しますので、希望者はメールで申し込んでください。取りに来れない場合でも相談

配布日時 6月14日(日) 15時から16時まで 高岡カトリック教会(高岡市中川園町8-37)にて
nippo_brasileiro_toyama@yahoo.co.jp まで

住所、氏名、年齢、電話番号、家族構成(名前・年齢)を明記してください。 申込期間 6月1日から10日まで

オタヤキラキラドーム市へ出店しませんか？

高岡市御旅屋にて毎月第3日曜日に開かれている市で、手作りのものや食品などを売いませんか？友の会では出店のサポートをします。また、困っているブラジルの人たちへの救済資金や友の会の新聞発行などの活動資金を作るために、6月21日のドーム市へ出店を予定しています。出店や当日のお手伝いなどに、興味のある方は、友の会まで メールで知らせてください。

Festa Junina

6月7日(日) 10:00~15:30
小矢部カトリック教会

4月13日 外国人のための介護セミナーが開かれました

高岡市国際交流協会では、外国人を対象に介護業務に今後の就職活動に役立ててもらうため、セミナーを開催しました。出席者10人は、全員ブラジル人で、高岡市役所高齢介護課職員から介護保険制度について学ぶとともに、市内の特別養護老人ホーム担当者との介護業務についての質疑を通じて面談しました。残念ながら、日本語のレベル基準に達してないため、採用はありませんでした。今後のセミナーは未定ですが、普段から日本語の力をつけるようにしたら、介護職に限らず、いろいろなチャンスが広がります。

ブラジル一日領事館がやってくる！

2009年6月14日 9:00から 高岡市ふれあい福祉センター(0766-21-7888)にて

伏木にある重要文化財

主催(財)高岡市民文化振興事業団

Bossa & Jazz in 勝興寺

6月28日(日) 15時開演(14:15開場)

■ビートルズ&ジャズ ■ボッサ&ブラジル音楽(hayato kaori) ■前売1500円(当日1700円)全席自由

hayato kaori を知っていますか！？

高岡出身。日本人の父とブラジル人の母を持つ。

2001年16歳で「ORHA」としてデビュー。自らのアイデンティティである両国の要素を音楽に乗せ、昨年3月、1stアルバム「pluma」でメジャーデビュー。昨年末、リオにて、マルコス・ヴァーリ、セルソ・フォンセカなどブラジル屈指の作曲家が作曲・アレンジ、歌唱・演奏でも参加し、レコーディング。今夏「Lindas」と題して発売予定

チケット販売所：勝興寺(受付)、高岡市民会館(2F 受付カウンター)、高岡市生涯学習センター(3F 受付カウンター)、ふくおか総合文化センター(Uホール)、アーツナビ(富山県高岡文化ホール、富山県民会館、富山県教育文化会館、新川文化ホール)、高岡大和(7F チケットぴあ)

うわさを信じないで、正しい情報を！

仕事について…

高岡監督署

火木 9:00~12:00、
13:00~17:00

相談員は、あなたのそばにいます

高岡市役所

1F 相談コーナー

月~金 13:00~17:00

定額給付金について 7F

月水金 9:00~12:00

富山市国際交流協会

水曜午後、土日 10-12、13-18

高岡ハローワーク

1階 月~金 8:30~17:00

2階 月・水・金 13:00~17:00

射水市役所

第3月曜 14:00~17:00

祝日の場合は次の日に

多言語射水市生活情報サイト

とやま国際センター 電話通訳 076-441-5654

月・金: 13:00-17:00

火・木: 12:30-16:30

水: 9-12、13-17

私達、友の会は、昨年の移民100周年EM高岡を開催した有志が中心となって、ブラジル人・日本人との交流と、暮らしやすい地域づくりの一助となることを目的に、国籍・年齢・宗教など、いろいろな枠を超えて、活動しています。皆さんもぜひ私達の仲間になってください！